

★ 20.11.1917 ★  
POST OFFICE

*Heavenly*



**Programme  
Centenaire de la Bataille de Cambrai du 20 au 26 novembre 2017**

Du 20 au 25 novembre, tous les soirs à 19h00  
Grand mapping sur la façade de l'hôtel de ville retraçant la bataille de Cambrai

20 novembre à 17h00 à Flesquières  
Cimetière : Feu de la mémoire

24 novembre à 10h00 stade de la Liberté à Cambrai  
Rencontre de Football entre le Royal Tank Régiment et une sélection du Cambrésis

24 novembre à 18h00 Cathédrale de Cambrai  
Concert donné par « The Band of The Royal Armored Corps »

26 novembre à 11h00 avenue de la Victoire, place Aristide Briand  
Défilé militaire du Royal Tank Régiment

**Programme of the Centenary of the Battle of Cambrai 2017**

November 20 to 25, 2017 - Every evening at 7 pm  
Phantasmagoria projection show on the town hall façade depicting the Battle of Cambrai

November 20, 5 pm in Flesquières  
Cemetery: Torchlight parade dedicated to memory

November 24, 10 am - Liberté stadium in Cambrai  
Friendly football match between the Royal Tank Regiment and locals from the Cambrai area.

November 24, 6 pm Cambrai Cathedral  
Concert by "The Band of the Royal Armoured Corps"

November 26, 11am avenue de la Victoire & place Aristide Briand (main square)  
Military Parade of the Royal Tank Regiment

François-Xavier VILLAIN  
Maire de Cambrai  
Président de la Communauté d'Agglomération de Cambrai

Laurence SAYDON  
Adjointe au Maire chargée de la Culture

Jean-Pascal LEROUGE  
Conseiller municipal chargé du Patrimoine  
Vice-Président de la Communauté  
d'Agglomération de Cambrai

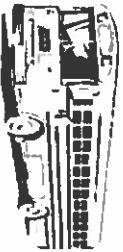
Florence ALBARET  
Directrice des Affaires Culturelles  
Directrice du service Ville d'art et d'histoire

David-Jonathan BERRUBI  
Directeur de la Médiathèque  
d'Agglomération de Cambrai

ont le plaisir de vous inviter  
pour le vernissage de l'exposition

## « TÉMOINS DE LA BATAILLE DE CAMBRAI »

vendredi 17 novembre 2017 à 18h  
à la Maison Falleur  
39 rue Saint-Georges à Cambrai



Nous vous proposons de  
découvrir l'exposition  
en avant-première  
vendredi 17 novembre à 15h30

Visite en bus au départ de  
l'Office de tourisme du  
Cambrésis.

Merci de bien vouloir réserver  
votre place à cette adresse :  
[vah@mairie-cambrai.fr](mailto:vah@mairie-cambrai.fr)

Artistes, officiers, soldats, habitants du  
Cambrésis... nombreux furent les témoins de la  
tragédie de la Bataille de Cambrai, qui, au terme de  
combats acharnés, laissa les hommes et le territoire  
exsangues.

Grâce à une exposition en plein air qui parcourt 22  
communes\* du Cambrésis, l'exposition « Témoins »  
entend rappeler les trois semaines de la Bataille de  
Cambrai par ceux qui les ont vécues.

Récits, dessins, photographies d'archives sont  
présentés dans les lieux où ils furent écrits ou qu'ils  
décrivirent, dans l'espace public au moyen d'affiches  
collées. Ces documents seront les jalons d'un  
parcours sensible au fil des villages et rappelleront  
les martyres des hommes et des territoires.

\* Cambrai, Bantroy, Bantroyelle, Bantroy, Cantaigne-sur-Escaut, Hesquières, Louvroir, Notre-Dame, Courmoulin,  
Grazzenneourt, Harvaucourt, Heimes, Les-Rues-des-Vignes, Maroinge, Masnières, Mouchères, Noelles-sur-Escaut,  
Droville, Raillencourt-Saint-Ollivier, Ribecourt-la-Tour, Rouilly-en-Cambrésis, Villers-Carbonnel, Villers-Potuch.



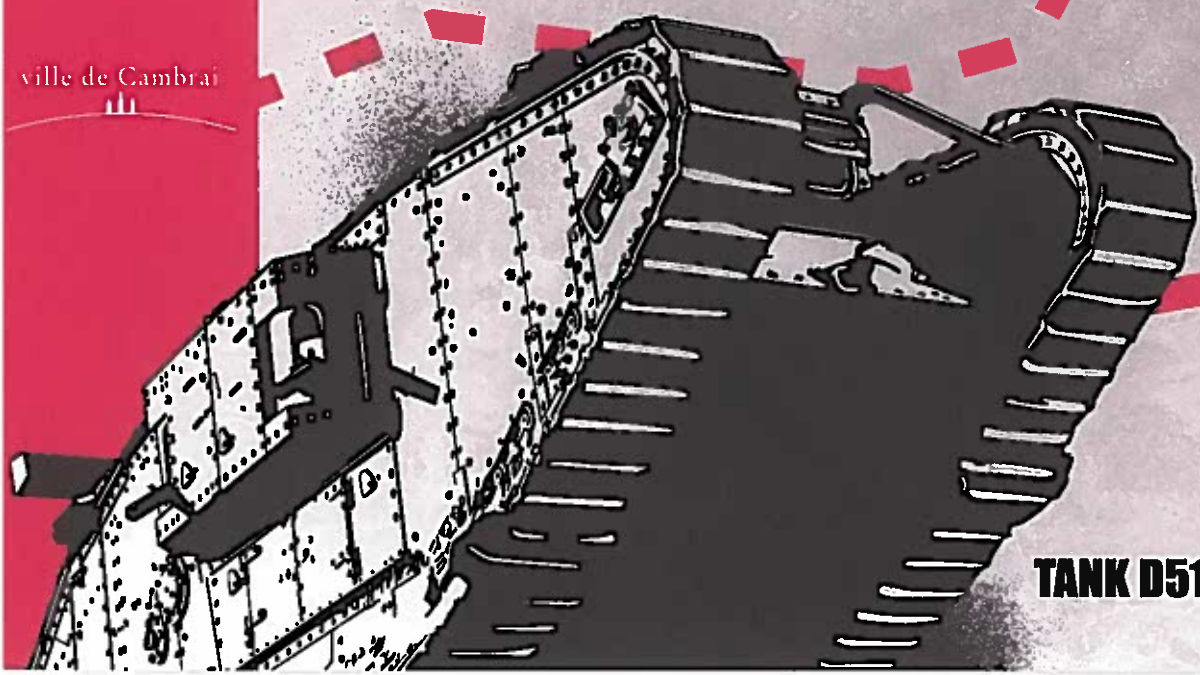
# 1917 / 2017

*Plein*



ville de Cambrai

## Invitation Cérémonies commémoratives du 100<sup>ème</sup> Anniversaire de la Bataille de Cambrai



### Mark IV TANK D51 «DEBORAH»

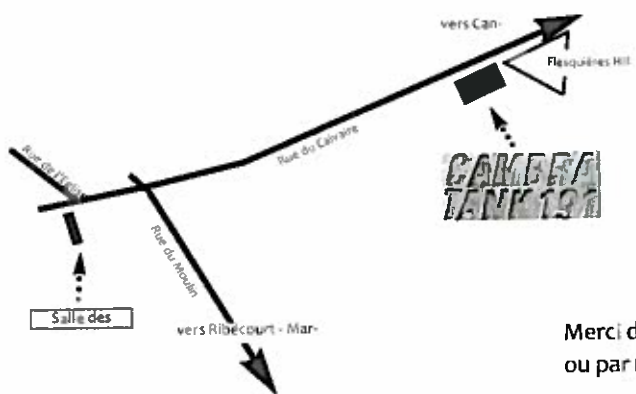


**Gérard DRAIN**  
Maire de Flesquières



**François-Xavier VILLAIN**  
Président de la Communauté d'Agglomération de Cambrai  
Maire de Cambrai

ont le plaisir de vous inviter au vin d'honneur  
qui sera servi à l'issue de l'inauguration du **CAMBRAI TANK 1917**  
**samedi 25 novembre 2017 à 15h00**  
Salle des Fêtes de FLESQUIERES



Merci de confirmer au 03 27 73 23 53  
ou par mail : [service-com@mairie-cambrai.fr](mailto:service-com@mairie-cambrai.fr)



**Monsieur Michel LALANDE**  
Prefect of Hauts-de-France Region - Prefect of Nord Département

**Monsieur Xavier BERTRAND**  
President of Hauts-de-France Regional Council

**Monsieur Jean René LECERF**  
President of North Departmental Council

**Monsieur François-Xavier VILLAIN**  
President of Cambrai conurbation, Mayor of Cambrai

**Monsieur Gérard DRAIN**  
Mayor of Flesquieres

**Monsieur Philippe GORCZYNSKI**  
Chairman of the Friends of Flesquieres Tank

*you are kindly requested to honour the inauguration of the*  
**"Cambrai Tank 1917"** museum  
*on Saturday November 25, 2017 at 3 pm in Flesquières*

Please confirm your attendance at + 33 (0)3.27.73.23.53 or by e-mail: [service-com@mairie-cambrai.fr](mailto:service-com@mairie-cambrai.fr)